

**2001**

|                                                                                   |                           |                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-----------------------------------|
|  | Solární energie - Slovník | ČSN<br>EN ISO 9488<br><br>73 0300 |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-----------------------------------|

idt ISO 9488:1999

Solar energy - Vocabulary

Énergie solaire - Vocabulaire

Solarenergie - Vokabular

Tato norma je českou verzí evropské normy EN ISO 9488:1999. Evropská norma EN ISO 9488:1999 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN ISO 9488:1999. The European Standard EN ISO 9488:1999 has the status of a Czech Standard.

© Český normalizační institut,  
2001

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány  
a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

**61807**

Vypracování normy

Zpracovatel: ČVUT v Praze, Fakulta strojní, IČO 68407700, Doc. Ing. Karel, Brož, CSc.

Technická normalizační komise: TNK 43 Stavební tepelná technika

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Miloslava Syrová

Strana 3

EVROPSKÁ NORMA  
EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 9488  
Říjen 1999

ICS 01.040.27;27.160

Solární energie - Slovník  
(ISO 9488:1999)  
Solar energy - Vocabulary  
(ISO 9488:1999)

Énergie solaire - Vocabulaire  
(ISO 9488:1999)

Solarenergie - Vokabular  
(ISO 9488:1999)

Tato evropská norma byla schválena CEN 1999-09-05. Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Ústředním sekretariátu nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

## CEN

**Evropský výbor pro normalizaci**

**European Committee for Standardization**

**Comité Européen de Normalisation**

**Europäisches Komitee für Normung**

**Ústřední sekretariát: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel**

© 1999 CEN. Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a v jakémkoliv

č. EN ISO 9488:1999 E

množství jsou vyhrazena národním členům CEN.

Ref.

## Předmluva

Text mezinárodní normy ISO 9488:1999 byl připraven technickou komisí ISO/TC 180 „Solární energie“ ve spolupráci s technickou komisí CEN/TC 312 „Tepelné solární soustavy a součásti“, jejíž sekretariát zajišťuje ELOT.

Této evropské normě je nutno nejpozději do dubna 2000 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do dubna 2000

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Rakouska, Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Německa, Řecka, Islandu, Itálie, Lucemburska, Holandska, Norska, Portugalska, Španělska, Švédsko, Švýcarsko, a Spojeného království.

**POZNÁMKA CEN/CS** Předmluva si neklade výhrady k přijetí verze v německém jazyku. Schválená nebo upravená předmluva, a je-li to vhodné, i normativní příloha ZA s odkazy na mezinárodní publikace s jejich odpovídajícími evropskými publikacemi budou kolovat i v německé verzi.

## Oznámení o schválení

Text mezinárodní normy ISO 9488:1999 byl schválen CEN jako evropská norma bez jakýchkoliv modifikací.

## Obsah

|                                                     | Strana |
|-----------------------------------------------------|--------|
| <b>1</b> Předmět<br>normy                           |        |
| .....                                               |        |
| .. 6                                                |        |
| <b>2</b> Geometrie solárního<br>záření.....         | 6      |
| <b>3</b> Základní termíny a jednotky<br>záření..... | 9      |
| <b>4</b> Měření<br>záření                           |        |
| .....                                               |        |
| .... 14                                             |        |
| <b>5</b> Vlastnosti a procesy<br>záření.....        | 16     |

|           |                                                                               |    |
|-----------|-------------------------------------------------------------------------------|----|
| <b>6</b>  | Vnitřní a vnější klima.....                                                   | 18 |
| <b>7</b>  | Typy kolektorů.....                                                           | 19 |
| <b>8</b>  | Součásti kolektorů a příslušenství.....                                       | 21 |
| <b>9</b>  | Typy solárních tepelných soustav.....                                         | 29 |
| <b>10</b> | Součásti a příslušenství soustav (jiné než kolektory).....                    | 31 |
| <b>11</b> | Zvláštní termíny (nespadající přímo do oboru sluneční energie).....           | 32 |
|           | Bibliografie.....                                                             | 35 |
|           | <b>Příloha A</b> (informativní) Abecední rejstřík v českém jazyce.....        | 36 |
|           | <b>Příloha A</b> (informativní) Abecední rejstřík v anglickém jazyce.....     | 38 |
|           | <b>Příloha A</b> (informativní) Abecední rejstřík ve francouzském jazyce..... | 40 |
|           | <b>Příloha A</b> (informativní) Abecední rejstřík v německém jazyce.....      | 42 |
|           | <b>Národní příloha NA</b> (informativní).....                                 | 44 |